

Лондон, 11 августа 2016 г.

## Primetals Technologies поставит Třinecké železářny обжимную клетку для сортопрокатного стана и комбинированную пилу

- **Процесс производства станет более гибким**
- **Точность прокатки и качество продукции улучшатся**
- **Техобслуживание станет более простым**

Чешский производитель стали Třinecké železářny разместил у Primetals Technologies заказ на поставку комбинированной пилы и новой обжимной клетки сортопрокатного стана для производства стального прутка круглого и квадратного сечения на предприятие, которое располагается в городе Тршинец, Чехия. Установка нового оборудования позволит увеличить точность прокатки, а это, в свою очередь, позволит поднять качество продукции. Процесс производства также станет более гибким, а техническое обслуживание - более простым. Запуск оборудования в эксплуатацию запланирован на ноябрь 2017 года. Одной из причин получения данного заказа стал многолетний опыт плодотворного сотрудничества между двумя компаниями. Совсем недавно, в рамках выставки Invent Arena Trade Fair, Třinecké Železářny вручила Primetals Technologies награду за запатентованный высокоскоростной виткообразователь.

В зоне ответственности Primetals Technologies находятся проектирование конструкции технологического оборудования, обжимной клетки сортопрокатного стана, комбинированной пилы, а также поставка технологического оборудования, систем с жидкими средами, электрооборудования, включая преобразователи и регуляторы электродвигателей, системы автоматизации и мехатронных пакетов. Primetals Technologies также окажет услуги по надзору за монтажными и пусконаладочными работами.

В состав технологического оборудования входят манипулятор на входе, предназначенный для перемещения и вращения прутка между отдельными проходами прокатки, клетка BDM 37 с

расстоянием между осями валков 1270 мм и длиной бочки валка 2200 миллиметров, а также комбинированная пила TRM-P1800SX. Обжимная клеть предназначена для обработки блюмов шириной 220 - 280 мм и толщиной 150 - 240 мм. Клеть прокатывает прутки квадратного сечения 100x100 - 155x155 мм и прутки круглого сечения диаметром 150, 180 и 210 миллиметров. Клеть прокатывает низко- и среднеуглеродистые стали, а также специальные стали, включая нержавеющие, инструментальные, подшипниковые и пружинные стали, сплавы, а также ледебуритные и марганцевые стали Гадфильда. Одна из главных особенностей новой клетки - быстрая перевалка валков и простое техническое обслуживание. Скорость вращения валков может быть синхронизирована со скоростью рольгангов, что сводит к минимуму повреждение поверхности прокатываемого материала. Оптимизированная программа проходов прокатки обеспечивает равномерный износ рабочих валков. Все приводные механизмы, от двигателей до шпинделей, будут повторно использованы при установке новой клетки. Существующая несущая плита также будет повторно использована. Это позволит уменьшить объем требуемых конструкционных работ, и, следовательно, сократит длину останова, требуемого для переоборудования. Комбинированная пила может работать либо с абразивными, либо с металлическими режущими дисками с максимальным диаметром 1800 мм. Пила также включает в себя устройство для сбора обреза и устройство для пылеудаления. Скорость пилы регулируется, что позволяет компенсировать износ режущих дисков. Скорость резания и скорость подачи зависит от температуры прутка и марки стали.

Třinecké Železářny - одно из старейших промышленных предприятий металлургической промышленности в Чехии. Ассортимент продукции включает в себя рельс, катанку, прутки, передельную заготовку, бесшовные трубы и стали для вытяжки. В 2014 году компания произвела около 2,5 млн тонн, что сделало ее крупнейшим производителем стали в Чехии. Primetals Technologies и Třinecké Železářny уже завершили ряд совместных проектов в прошлом, в том числе строительство системы вторичной газоочистки, модернизацию прутково-проволочной линии, а также установку выпускного отверстия для производства прутка в бунтах.

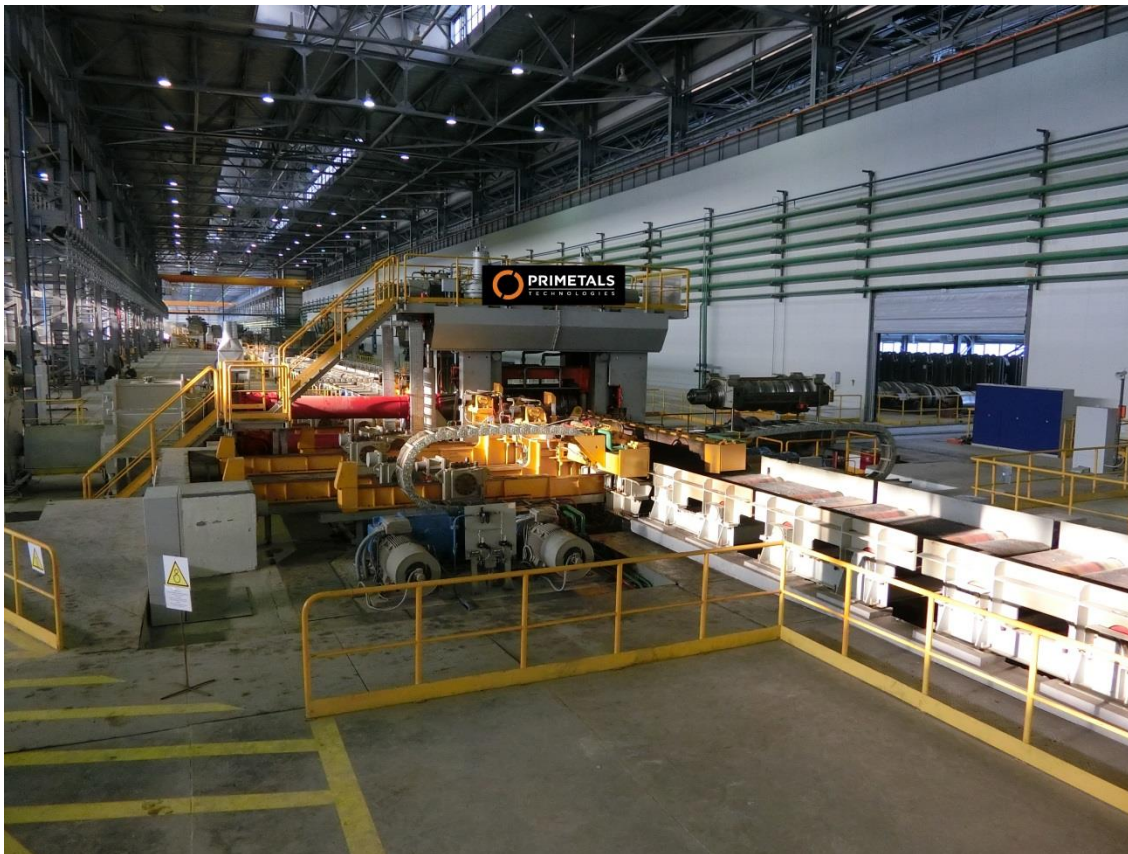
---

**Primetals Technologies Limited**

Совместное предприятие компаний Siemens, Mitsubishi Heavy Industries и партнёров  
Связи с общественностью  
Руководитель: Хайко Хюнш

Chiswick Park, Building 11, 566 Chiswick High Road  
W4 5YS London

Соединённое Королевство



Обжимная клеть сортопрокатного стана от Primetals Technologies. Аналогичное оборудование будет установлено на предприятии чешского производителя стали Třinecké železářny в городе Тршинец, Чехия.

Данный пресс-релиз и **фотографию к нему** можно найти по ссылке [www.primetals.com/press/](http://www.primetals.com/press/)

#### **Контакты для прессы:**

Dr. Rainer Schulze: [rainer.schulze@primetals.com](mailto:rainer.schulze@primetals.com)

Tel: +49 9131 9886-417

Следите за нами на Твиттере: [twitter.com/primetals](https://twitter.com/primetals)

**Компания Primetals Technologies, Limited** со штаб-квартирой в Лондоне, Великобритания, – ведущий мировой поставщик инжиниринга, оборудования, решений и услуг для всего жизненного цикла металлургических предприятий. Компания предлагает технологические пакеты, продукты и услуги, а также комплексные решения для электрификации, автоматизации и снижения воздействия на окружающую среду. Эти пакеты охватывают все металлургические переделы от подготовки сырья до получения готовой продукции, в том числе для производства проката из цветных металлов. Primetals Technologies – совместное предприятие Mitsubishi Heavy Industries (MHI) и Siemens. Компании Mitsubishi-Hitachi Metals Machinery (MHMM) – объединенной группе компаний с долевым участием Hitachi, Ltd. и IHI Corporation – принадлежит в новом предприятии 51%, Siemens – 49%. В группе работает около 7 000 сотрудников по всему миру. Подробная информация – на сайте [www.primetals.com](http://www.primetals.com).

**Primetals Technologies Limited**  
Совместное предприятие компаний Siemens, Mitsubishi Heavy Industries и партнёров  
Связи с общественностью  
Руководитель: Хайко Хюнш

Chiswick Park, Building 11, 566 Chiswick High Road  
W4 5YS London

Соединённое Королевство